

Saeul, le 16 mars 2020

Avis aux habitants de la commune de Saeul

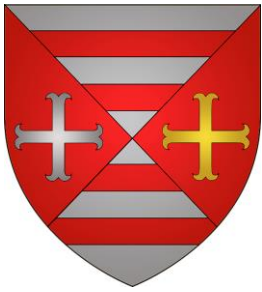
Suite à l'évolution du coronavirus **COVID-19**, la commune de Saeul informe la population que **les bureaux de l'administration communale resteront fermés** jusqu'avis contraire. Tout au long de la fermeture, **les services essentiels seront assurés**.

En cas de besoin, veuillez contacter par téléphone ou courriel :

- **Bureau de la population/État civil** population@saeul.lu
Tél.: 23 63 22 22 joignable mardi-vendredi de 08h30-11h30 et jeudi de 14h00-18h30
Demande de certificats/autorisations, actes état civil, changement de résidence, etc.
- **Service technique** technique@saeul.lu
Tél.: 691 135 790
Demande d'intervention technique - uniquement en cas d'urgence (p.ex.: fuite d'eau)

De plus, **toutes fêtes et activités organisées dans une des infrastructures de la commune seront annulées jusqu'à nouvel ordre**. Le ramassage de vieux vêtements du 26 mars 2020 ainsi que la bibliothèque roulante «Bicherbus» du 28 mars 2020 seront aussi annulés.

Nous vous remercions de votre compréhension.



Saeul, 16. März 2020

Mitteilung an die Anwohner der Gemeinde Saeul

Aufgrund der aktuellen Entwicklung im Zusammenhang mit dem Coronavirus **COVID-19** informiert die Gemeinde Saeul die Bevölkerung dass **die Gemeindeverwaltung bis auf weiteres geschlossen bleibt**. Während der Dauer der Schließung bleiben jedoch **die notwendigsten administrative und technische Vorgänge gewährleistet**.

Im Bedarfsfall kontaktieren Sie per Telefon oder E-Mail :

- **Bureau de la population/État civil** population@saeul.lu
Tél.: 23 63 22 22 erreichbar Dienstag-Freitag von 08h30-11h30 und Donnerstag von 14h00-18h30
Demande de certificats/autorisations, actes état civil, changement de résidence, etc.
- **Service technique** technique@saeul.lu
Tél.: 691 135 790
Demande d'intervention technique - uniquement en cas d'urgence (p.ex.: fuite d'eau)

Desweiteren sind **alle Feste und Aktivitäten in den kommunalen Infrastrukturen vorerst abgesagt**. Die Altkleidersammlung vom 26ten März 2020 sowie die mobile Bibliothek «Bicherbus» vom 28ten März 2020 sind auch abgesagt.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.